



波拉·彼薇《I and I (must stand for the art)》2014
Photo: Guillaume Ziccarelli Courtesy of the Artist & Perrotin

横滨三年展 2017 — 岛屿与星座与加拉巴哥 — 开幕

综观接续与孤立考虑世界当今

会期：8月4日（周五）~11月5日（周日） 休会日：第二・第四周四



观赏票（当天） 在会期中可以每当一次 进入主会场的票	普通	大学・专业学校学生	高中生	初中生以下・ 残障人士及其护理人一位
	1,800 日元	1,200 日元	800 日元	免费

※ 套票

在上述观赏票之上如果再加 600 日元，可买包括 BankART Life V 全通票・黄金町巴扎 2017 全通票的套票（初中生以下免费）

三年一度举办的现代艺术国际展「横滨三年展」。

在全球化急剧进展的另一方面，纠纷以及难民・移民问题、英国脱欧等世界处于风树之叹之中。在横滨三年展 2017，以接续与孤立为主题，展示考虑世界的当今的大约 40 组艺术家的各种各样的艺术作品。

关于详情请见下页。

出去感受艺术哦!

横滨三年展是，将横滨临海部的具有历史性建造物以及仓库、空闲办公室等转为艺术家活动场所的以「附近创作据点」为首，通过艺术来创建城市的。在会期之中，为了让广泛世代的人们都能够乐在其中而举办各种各样的艺术项目。

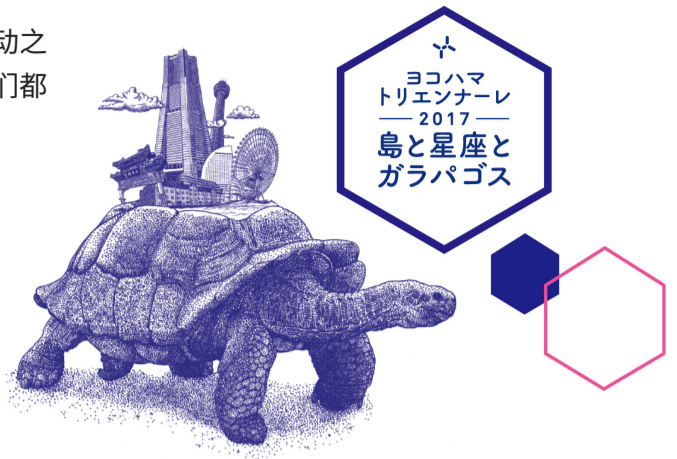
会场： 横滨美术馆、红砖仓库1号馆、开港纪念馆地下

开场时间： 10点~18点（最晚入场17点30分）

※10月27日~29日、11月2日~4日的六天期间开场截至20点30分钟（最晚入场20点）

【垂询】 呼叫服务 电话：03-5777-8600（8点~22点）

【垂询】 组织委员会 电话：045-663-7232 传真：045-681-7606



展开横滨三年展 2017 的三个会场

横滨美术馆（西区港未来3-4-1）

艾未未使用横滨美术馆的外墙和柱子，使用救生船和救生衣发表有关难民问题的大型装置艺术等，将展示户内·户外各种各样作品。



※在展示空间的墙壁以及地板上放置立体美术品，将场所以及空间整体作为作品让人们体验的表达方式·类型之一

《Reframe》2016
Exhibition view at Palazzo Strozzi,
Photo: Alessandro Moggi
© Ai Weiwei Studio

红砖仓库1号馆（中区新港1-1-1）

小泽刚将焦点瞄准于在全球大显身手的历史人物，重新发表「回来了」系列。复苏驰骋明治之世的出生于横滨的传说中的思想家·美术史家。



小泽刚 新作品制作风景
摄影：鲍比·梵天/大冈宽典

开港纪念馆地下（中区本町1-6）

柳幸典利用被废弃的木材以及电器产品等制作的从中瞪大大的眼珠窥视的作品。题目译为「项目·哥吉拉—有眼睛的风景」。



《Project God-zilla — Landscape with an Eye —》2016
Photo by Tatsuhiko NAKAGAWA



此外，在周边举行艺术项目

Creative Waterway — 由河川与海洋连接的创造性据点

以大冈川和海洋为中心在户外展示多样性艺术作品。这是将城市用艺术而连接的项目。还实施由横滨的风景以及音响构成的戏剧体验、展示作品能够在船上欣赏的艺术游轮。

展示场所：上述地图 ▼ 记号的周边区域

期间： 8月4日（周五）~11月5日（周日）※根据作品展示·实施期间而异

费用： 免费（有部分收费项目）

【垂询】 黄金町区域管理中心

电话：045-261-5467 传真：045-325-7222

利用套票可以一并欣赏横滨三年展艺术项目

BankART Life V - 观光

以「观光」为主题，探寻历史性建筑物等，形成至今的横滨的各式各样的要素之断面，发现新横滨的时间旅游项目。

会场： BankART Studio NYK（中区海岸通3-9）及其他
期间： 8月4日（周五）~11月5日（周日）10点~19点
（10月27日~29日、11月2日~4日至21点30分为止）

休会日：第二·第四周四

※单独票入场为1,000日元。单独票·套票均为免检制，初中生以下免费。另有收费项目

【垂询】 BankART1929 电话：045-663-2812 传真：045-663-2813



黄金町巴扎 2017

- Double Façade 与别人相逢的复数方法

自2008年启动的艺术展。将在满大街展开以亚洲为中心的海内外青年艺术家的作品。

会场： 初黄·日出町地区（自京急线「日出町车站」至「黄金町车站」之间的高架之下工作室及其他）

期间： [vol.1] 8月4日（周五）~9月13日（周三）
[vol.2] 9月15日（周五）~11月5日（周日）

11点~18点30分（10月27日~29日、11月2日~4日至20点30分为止）

休会日：第二·第四周四

※以单独票入场为700日元。单独票·套票均为免检制，初中生以下免费

【垂询】 黄金町区域管理中心

电话：045-261-5467 传真：045-325-7222



糖果鸟
《Office Worker》2016

YCC Temporary 鬼头健吾

YCC 横滨创造城市中心主办的艺术项目·系列第三轮。

会场： YCC 横滨创造城市中心

期间： 8月4日（周五）~9月17日（周日）11点~18点

※周五·周六、节假日19点30分为止。（入场截至散场30分钟前）

费用： 500日元（高中生以下免费入场）※高中生需要出示学生证

【垂询】 YCC 横滨创造城市中心

电话：045-307-5305 传真：045-307-5322

横滨 · 残障三年展 2017

出动去创作艺术哦!

本届将成为第二次举办的「横滨 · 残障三年展」是力争实现不拘泥有无残障，以艺术的力量与多样性的人们相逢、相互理解、互助社会的项目。

从上次展览会「初次接触」年隔三年，相逢的人和人与人之间深挖了关系性，加深了相互理解。

本届的主题是「认同 相融之处」。您不想体验一下互相发挥各自的个性以及特征，融化充满社会的「阻碍」以及「界限」的瞬间吗？

让一万人来制作!!

从市内到亚洲各国，还有从儿童到成年人为止形形色色的人们参加制作，力争制作人数达一万人世界规模的工作坊。

◆ whitescaper

将保型性特殊线以手工编制成巨大的艺术作品。

会场：象鼻露台（中区海岸通1）

时间：8月份的周三 11点~17点

费用：免费

※此外，在市内各地实施工作坊。详情请确认网页



whitescaper 上次情景

Photo: Kyosuke Asano

制作的作品街华佩实!

举办以「不可思议的森林的盛大晚会」为主题的嘉年华。披露在工作坊制作的巨大艺术作品以及作秀。

会场：象鼻公园、象鼻露台（中区海岸通1）

时间：10月7日（周六）~9日（节假日）

费用：免费（有部分收费项目）

【垂询】 事務局 电话：045-661-0602 传真：045-661-0603

ヨコハマ・パラトリエナーレ 2017

搜索

申请期限
截至 9月6日
邮戳为凭

申请临时福祉给付金了吗?

临时福祉给付金（经济对策）是由于伴随提升消费税而纾解对于收入少的人们的影响的措施。为了领取给付金需要申请。因为过期不能受理，所以请尽早申请。

对象要求

于2016年1月1日时在市内持有居民票，2016年度的市民税无课税者（受课税人赡养之人、领取生活保障·对中国残留帮人支援给付等人除外）。

※2016年度临时福祉给付金的领取者也需要申请

给付金额

每位, **1万5,000** 日元(只限一次支付)

申请期限

2017年 **9月6日** (周三) 为止(当天邮戳为凭)



给付金吉祥物 确认者

【垂询】 专用热线（设置截至2017年12月28日 每天9点~18点）

电话：0120-391-370 传真：045-664-2271

您收到通知卡 · 个人编号卡了吗?

致没收到通知卡的人士

当邮寄时，由于不在家等而没能收到通知卡的，由在您所居住的区政府保管。

请带上您的确认本人文件，到您所居住区的区政府户籍科领取。

※通知卡：此为纸制作的通知个人编号的卡片



个人编号吉祥物 MAINA

致已申请个人编号卡，但没领取的人士

即使在交付通知书（指南明信片）所书写的领取期限已过，也发给您个人编号卡。领取方法根据各个区而异。请确认之后，尽早领取。

注意事项

通知卡以及个人编号卡由于搬迁等，可能出现在当前所居住的区不能领取的情况。

【垂询】 市呼叫中心或者区政府户籍科

电话：045-664-2525 传真：045-664-2828 横浜市 マイナンバーカード 受取

搜索